

GRAN TEATRO DEL LICEO

P
r
o
g
r
a
m
a

●
f
i
c
i
a
l

Mefistofele

TEMPORADA 1997-98

EMPRESA JUAN MESTRES

anuncios b o g a .

JENER



Navigazione Generale Italiana

Línea Sud América Express

Barcelona - Brasil - Montevideo - Buenos Aires

CON LOS SUPERTRANSATLANTICOS

AVGVSTVS GIULIO CESARE

33.000 Tons.

24.000 Tons.

y grandes transatlánticos

RE VITTORIO DUCA D'AOSTA DUCA DEGLI ABRUZZI

(Véase al frente las próximas salidas)

Línea a Centro América - Pacífico

Barcelona - Venezuela - Colombia - Costa Rica - Panama
Ecuador - Perú - Chile

CON LAS GRANDES MOTONAVES

ORAZIO VIRGILIO 16.000 Tons. 16.000 Tons.

y transatlánticos

NAPOLI VENEZUELA BOLOGNA

(Véase al frente las próximas salidas)

Agentes Generales

Sdad. Italia - América

Rbla. Sta. Monica, 1 y 3
BARCELONA

Billetes ferroviarios para todos los países / Viajes a forfait / Reserva de plazas en Hoteles, W.L. etc.

COMPAGNIA ITALIANA TURISMO



Viernes, 23 diciembre 1927 :: 29.^a de propiedad y abono, correspondiente a sábados. - A las 9 en punto

La ópera en 4 actos, prólogo y epílogo del Mtro. A. BOITO,

Mefistofele

Maestro director y concertador:

A. LUCÓN

Dirección escénica:

F. DADÓ

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Línea SUD AMÉRICA EXPRESS

BARCELONA - BRASIL - MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Próxima salida el 13 de enero de 1928

"AVGVSTVS"

33.000 tons.

4 hélices

4 motores

La nave motor más grande, más rápida y lujosa del mundo

Sociedad Italia - América - Rambla de Santa Mónica, 1 y 3

EDEN

ASALTO, 12

Director: LUIS CORZANA

Todas las noches a la salida del "Liceo"

Rendez-vous aristocráticos

Sorprendentes atracciones y espectáculos sugestivos
hasta las 3 de la madrugada

LO NUNCA VISTO
y por primera vez en España

2 PISTAS Y 3 ORQUESTAS, 3

ORQUESTA FEMENINA

Las 5 americanas **CRICKETT'S**

Real Jazz - "Parellada"

Y LOS RUSOS

WLADIMIROFF

ATRACCIONES / NOVEDADES Y

Danseuses

Francesas / Inglesas / Americanas / Rusas

BELLAS ESPAÑOLAS

REPARTO

Margarita-Elena	Sra. DALLA-RIZZA
Marta	" LUCCI
Pantalys	" LUCCI
Faust	Sr. FLETA
Mefistofele	" CHALIAPINE
Wagner	" GALLOFRÉ

Coro general y de niños

Cuerpo de baile ruso y español

Maestros del baile: P. PAMIAS y T. WASSILIEFF

Maestro del coro: R. TERRAGNOLO

4 Decoraciones nuevas de Berti Pressi, de Milán



En envases precintados con el nuevo cierre
mecánico invulnerable

CHAMPAGNE
Pol Roger & C.
EPERNAY (FRANCIA)



Agente general para España:

Rafael Noguera

Valencia, 286, 2.º, 2.ª

BARCELONA
Teléfono 516 G.



A. Lucón

Director de orquesta



VIA LAYETANA, 30, 4.º, H
Teléf. 2064 S. P.
BARCELONA

Arrigo Boito

Este compositor y poeta italiano, nació en Padua en 1842 y murió en Milán en 1918. Estudió en el Conservatorio de Milán y luego recorrió las principales ciudades extranjeras, consagrado a sus estudios y trabajos literarios. Enamorado de las teorías de Wagner y de sus obras musicales, las propagó en Italia, y habiendo contraído gran amistad con Verdi, prestóle grandes servicios como poeta, siendo el libretista de sus últimas óperas.

La fama mundial de Boito radica en su popular ópera *Mefistófele*, que fracasó al estrenarse en el *Scala* de Milán en 1868 y luego obtuvo por doquier tan ruidosos éxitos que abrieron a su autor las puertas de la celebridad. Entregóse luego a la composición de su segunda y última ópera, *Nerón*, en la que estuvo trabajando por espacio de más de 40 años, sin que se decidiera jamás a darla al público durante su vida, apesar de haber sido anunciada repetidas veces. Esta ópera no ha sido estrenada en Italia hasta el mes de marzo de 1924, y sobre su valor musical circulan distintos pareceres, que podrán ponerse en claro el día, que esperamos llegue, de su representación en nuestro Gran Teatro.

En su patria, es Boito tanto o más estimado como poeta que como músico, habiéndose popularizado bajo el anagrama "Tobia Gorrio". Aparte de sus numerosos libros de versos, tradujo al italiano los poemas de Wagner *Rienzi* y *Tristán*, y compuso los de sus propias óperas, siendo el de *Nerón* de un extraordinario valor poético-dramático. También escribió numerosos libretos para otros compositores, entre ellos *Amleto* de Faccio, *Ero e Leandro*, de Bottesini y después de Mancinelli, *Gioconda* de Penchielli, y *Otelo* y *Falstaff* de Verdi.

NEW YORK

PIANO DE COLA
PARA CONCIERTO



HAMBURG

STEINWAY & SONS

EL PIANO DE LOS INMORTALES

Modelos de cola - Verticales - Pianola de cola y verticales
Dúo - Art - Reproductor eléctrico y a pedales

UNICO AGENTE

Buensuceso, 5

IZABAL

Barcelona

BOGA ANUNCIOS

Universitat Autònoma de Barcelona



Marca registrada

P E L E T E R I A

La Siberia

J O S É T I C Ó R E B E R T

Casa fundada en 1891 :: La más importante de España

Rambla Cataluña, 15 y Cortes, 624

La casa que tiene incontestablemente más éxito por su elegancia y esmerada ejecución de sus modelos procedentes de las mejores firmas de PARIS, LONDRES Y NUEVA YORK

La más alta calidad y los precios más reducidos

en toda clase de pieles de lujo, abrigos, echarpes, renards, etc., etc.

En nuestra sección especial económica

encontrarán un surtido espléndido de pieles sueltas de todas clases y calidades, así como también una gran colección de abrigos económicos de un gusto exquisito y a precios sin competencia, debido a nuestra calidad de fabricantes e importadores directos con casa propia en el CANADA

Las pieles, como las joyas, deben ser adquiridas en casa acreditada y de toda confianza

ARGUMENTO

PROLOGO

En la nebulosa mansión celestial cantan ángeles y querubines ensalzando al Señor y se oyen dulces plegarias de almas errantes.

Lanza Mefistófeles su reto al Señor, y el coro celeste anuncia que la lucha queda entablada; el maléfico espíritu se holga de la beligerancia que parece otorgarle el cielo. Se oye el *Sanctus*, y Mefistófeles desaparece para poner en práctica su plan infernal. El coro de pecadores entona el *Salve Regina*, y otro coro de ángeles contesta *Ave, Signor*, a los acordes de las trompetas y el órgano.

ACTO PRIMERO

El domingo de Pascua. -- La escena en Francfort, a orillas del Main

Estudiantes burgueses y cazadores discurren en diversos sentidos. Fausto y Wagner se destacan de los grupos, y éste se complace en

**ACADEMIA
LONGÁS**

86, PASEO DE GRACIA, 86

DIRECTOR:

Federico Longás

Solfeo
Teoría
Piano
Canto
Instrumentación
Violín
Violoncello
Armonía
Composición



Las superproducciones que
preferirán los inteligentes
en 1928, serán

El Rey de Reyes

Marca Pro-Dis-Co

La Condesa María

Producción nacional

ambas exclusivas de
JULIO CESAR, S. A.

oir las disertaciones filosóficas que le hace Fausto, proponiéndole descansar un rato mientras gozan admirando los postreros resplandores del sol que, a lo lejos, ilumina las montañas. La noche empieza a caer, y Wagner propone a Fausto retirarse. Así lo hacen.

Entretanto comienzan los aldeanos su canto y baile de la danza popular *Obertas*, que continúan hasta que vuelven Wagner y Fausto, éste distingue a lo lejos un monje con hábito gris, calificando esta visión de fatídica y siniestra. Wagner le dice que es un mendigo. Fausto no lo cree así, tomándolo por un ser sobrenatural, que por donde camina va dejando una ráfaga de fuego. Wagner procura disuadirle disimulando su emoción; retíranse, y la aparición del monje sigue sus huellas.

El pacto. -- Laboratorio de Fausto. A un lado su alcoba. Se oyen cantos lejanos. Es de noche

Fausto entra seguido del monje, que se esconde en la alcoba, mientras aquél canta ensalzando la obra de Dios: la Naturaleza

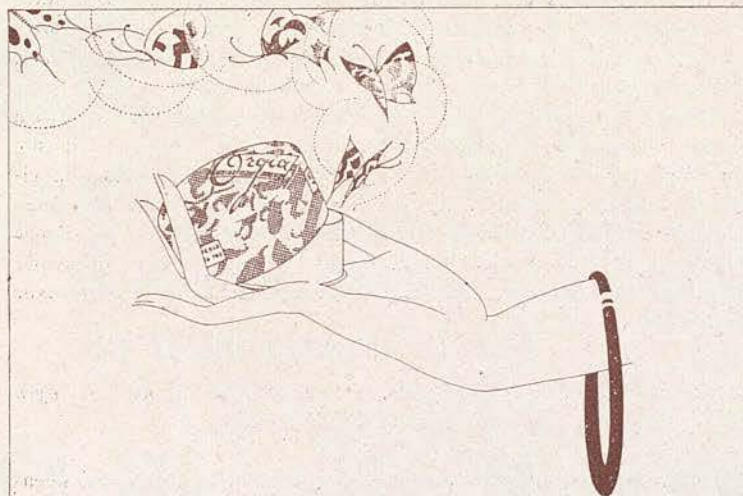
Oye Fausto aullar en la alcoba y descubre al fraile misterioso; le conjura a que le declare quién es, y, por último, a las palabras exhortativas de Fausto, se transforma el fraile en Mefistófeles.

Fausto hace pronto trato con el diablo, el cual, a cambio de su alma, le ofrece riquezas, amores y juventud eterna.

Conklin ^Unica pluma garantiza-
ENDURA da sin restricción al-
Unconditionally & Perpetually Guaranteed guna para toda la vida,
incluso la plumilla de oro

El mayor stock American Pen

Rambla Estudios, 6



la caja
de
polvos
Orgia

es perfu-
mada co-
mo un jar-
dín que
os brinda
el secreto
de la fres-
ca loza-
nia de
surfla-
nges

MYDURGIA
MADRID



Gilda Dalla-Rizza

CALZADOS MINERVA, S. A.

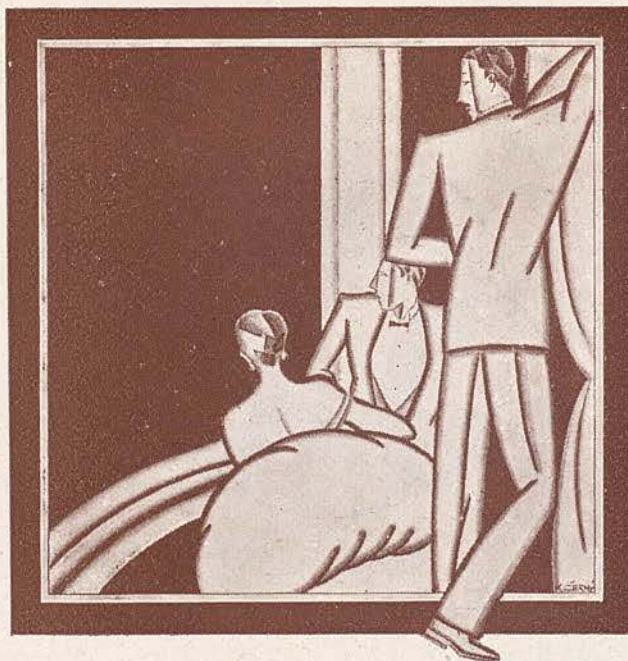
Central:

Via Layetana, 30

Ofrecemos a Ud. nuestro Catálogo
ilustrado. Solicítelo en nuestra
Central o al apartado 1013. Se lo
enviaremos gratis y libre de gastos.

BOGA ANUNCIOS

Univ. Aut. de Barcelona



Alta sociedad.....
maxima calidad

Por eso usa exclusivamente
calcetines

Malsort's



Cerrado el trato, Mefistófeles extiende su capa en el suelo, y haciendo colocar a su lado a Fausto, se preparan ambos a viajar de tan extraña manera.

ACTO SEGUNDO

El jardín de Marta

Aparece Fausto (bajo el nombre de Enrique) haciendo el amor a Margarita, con la que pasea; Mefistófeles y Marta hacen lo mismo. Procura Fausto, por medio de palabras seductoras, que acceda la inocente Margarita a sus deseos. Esta se resiste; pero él la hace caer en la tentación.

Mefistófeles, por su parte, trastorna a Marta; ambas parejas, poseídas de volcánicos amores, se separan después. El poder maléfico de Mefistófeles triunfa en toda la línea.

(Mutación)

La noche del sábado. -- Desierto y oscuro valle de Schirk, rodeado de altas montañas, llamadas de las brujas

Mefistófeles ayuda a Fausto a trepar por las rocas, asido de su capa.

C. CORNET

INGENIERO

MAGNETOS

Cortes, 460 - Teléf. H 508

Compañía Trasmediterránea

Vía Layetana, 2 - Barcelona
Plaza de las Cortes, 6 - Madrid

Servicio rápido regular Barcelona-Cádiz-Canarias
Salidas quincenales los miércoles a las 16 h.

Servicio rápido regular Barcelona-Africa-Canarias
Salidas quincenales los miércoles
con escala en todos los puertos de la Península

Servicio rápido regular Sevilla-Cádiz-Canarias
Salidas quincenales los viernes
Salidas de Cádiz todos los domingos

Servicio rápido regular Barcelona-Valencia y
viceversa

Salidas de Barcelona los lunes y miércoles a las 20 h.
Salidas de Valencia los jueves y sábados a las 19 h.

TRAVESIA EN 10 HORAS

Servicios rápidos regulares entre la Península
y Baleares

Salidas de Barcelona para Palma y viceversa
los lunes, martes, jueves y sábados

Servicios rápidos regulares de correos y co-
merciales para todos los puertos de España

Delegaciones en todos los Puertos

Rojos fuegos fatuos iluminan la aparición de Fausto y Mefistófeles subiendo a la roca más alta, en la cual forman el trono infernal, y empiezan a surgir en revuelto torbellino brujas, hechiceros y una falange de espíritus malignos, los cuales gritan: *Sáboé*.

Mefistófeles se da a conocer como su rey, y todos le aclaman, de rodillas. Pide su cetro y su manto real, y colocándole su clámide, le aseguran todos obedecerle, como asimismo el cielo, la tierra y el mar; que es omnímodo su poder; él contesta que desea encerrar en un puño al Universo entero.

Se forma otro corro en derredor de una enorme caldera, y las brujas ejecutan una danza, mientras a Mefistófeles le entregan una bola de vidrio, símbolo del mundo.

En medio de la orgiástica bacanal, surge en el fondo la celestial aparición de Margarita, pálida y triste.

Fausto queda profundamente conmovido, mientras Mefistófeles pretende distraerle; la visión desaparece y reanuda la infernal algazara, que parece anunciar el próximo fin del mundo.

Juliette

Roiñó, 5,

se complace en invitar a su distinguida clientela a visitar su casa, en donde encontrará los más selectos artículos de París en Ropa interior de lujo, Marroquinería y Bisutería fina.

Venta exclusiva de las espléndidas Perlas Orión

Det Bergenske Dampskibsselskab



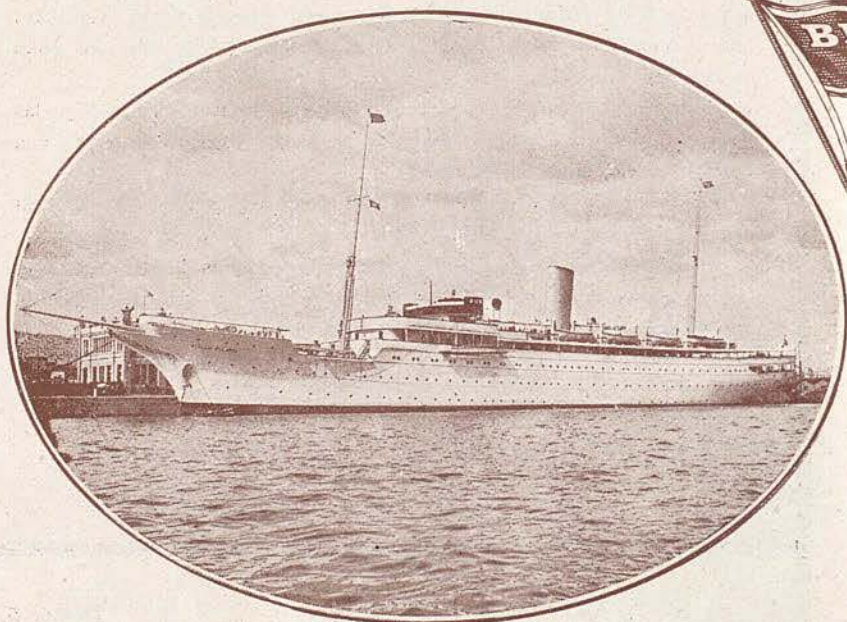
Cruceros de gran lujo

con el novísimo y lujoso yate

STELLA POLARIS

Salidas de Barcelona:

2 DE FEBRERO - 6 DE ABRIL - 6 DE MAYO



n/y Stella Polaris

Visitando... la **COSTA AZUL - ITALIA - PALESTINA - EGIPTO - GRECIA - CONSTANTINOPLA y NORTE DE AFRICA**



El gran salon comedor del n/y Stella Polaris a la hora del almuerzo

Agentes generales en España: HIJOS DE M. CONDEMINAS

BARCELONA: Rambla Santa Mónica, 29 y 31

MADRID: Carmen, 5

SEVILLA: San Fernando, 37

PALMA DE MALLORCA, Siete Esquinas, 6

ACTO TERCERO

La muerte de Margarita. -- Una cárcel. Margarita, recastada en un miserable camastro, presa de horribles remordimientos

Canta tristemente, delirando, la muerte de su hijo, lanzado al mar después de ser ahogado por ella. Fausto y Mefistófeles fuera de la puerta de hierro del fondo. Fausto suplica a Mefistófeles que salve a Margarita. Este dice que a eso viene, y le entrega un manojo de llaves, añadiendo que el carcelero duerme y que todo está pronto para la fuga.

Fausto abre la puerta de hierro y entra Margarita, que sólo piensa en que va a morir, no le conoce al pronto y le suplica, hasta que él la impone silencio, llamándola por su nombre.

Ella, al reconocerle, llena de alegría, se cree ya salvada, pensando hallarse en el lugar donde le vió por vez primera, en el jardín de Marta.

El quiere hacerla salir, pintándole el peligro que corre; pero ella sólo piensa en saber si sigue amándola, y no se horroriza de que ha envenenado a su madre y ahogado a su hijo. Su expiación consistirá en enterrar los cadáveres y abrir su tumba junto a ellos.

Fausto la propone la fuga: una vez que le reconoce, accede con alegría a la evasión.

ASCENSORES :::: CALEFACCIONES

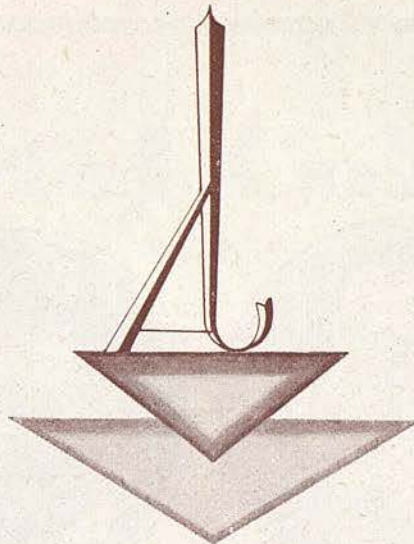
::: :: VENTILACIONES ::: :::

F. FUSTER - FABRA

CLARIS, 28 - - - - BARCELONA

Ha instalado el ASCENSOR que funciona en este GRAN TEATRO

BOGA ANUNCIOS



Los mejores
trousseaux

boters2

K. CERNÝ.

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



Feodor Chaliapine



Miguel Fleta

JUAN BONASTRE

SASTRE

GENEROS DEL PAIS Y EXTRANJERO



*Corte esencialmente
inglés*

*Fontanella, n.º 20,
pral.*

BOGA ANUNCIOS

Hotel Colón

S. A.

**Plaza de Cataluña
y Paseo de Gracia**

**Todas las habitaciones
con cuarto de baño**

**Los mejores salones
para fiestas y
banquetes**

**Brasserie
Grill Room
Bar Américain**

El tiempo pasa y hay que aprovecharlo: huirán en busca de un asilo encantado de paz y ventura.

Margarita delira de nuevo y, a la vista de Mefistófeles, se resiste a salir de la prisión siguiendo a Fausto, en el que adivina su perdición eterna. En esta lucha resulta vencido el espíritu infernal.

Mefistófeles arrastra a Fausto lejos de aquel lugar y Margarita se entrega en poder del verdugo, mientras un coro celestial exclama en lo alto: *E salva!*

ACTO CUARTO

La noche del sábado clásico. -- Fausto ha sido transportado a orillas del río Permesa

Elena, Pantalis y las sirenas celebran la hermosura de la Naturaleza, mientras Fausto duerme recostado sobre un lecho de flores.

Entra Mefistófeles y despierta a Fausto, que cree verse en brazos de Elena, en el suelo de Grecia, y siente su pecho henchido de amor, sintiéndose perdido por aquellas sendas cuyas auras se respiran perfumadas por el aroma de bellísimas flores.

Mefistófeles le dice a Fausto que allí no puede hacerse obedecer como en sus dominios verdaderos, desapareciendo disgustado.

Exide

LA BATERÍA SUPERIOR

Garage Eléctrico

C. Moyá (Aribau y Diagonal) Telf. G 101

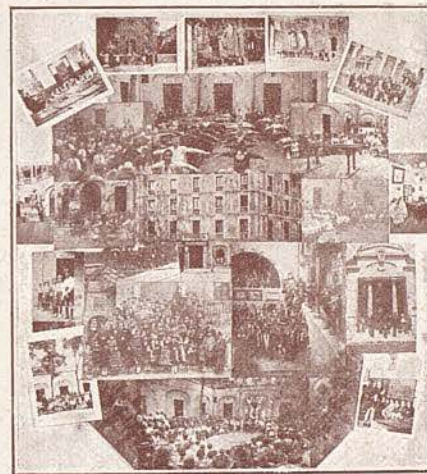
BOGA ANUNCIOS

COLEGIO IBÉRICO

Incorporado al Instituto Nacional de 2.ª Enseñanza desde 1871

Consejo de Ciento, 340 y R. de Lauria, 49 — Teléfono S. P. 2090 - Apartado 48

Director: Lic. D. MIGUEL MARCET



Primaria, Comercio, Idiomas, Bachilleratos Elemental y Universitario, Ingreso en la Universidad Industrial, Clase especial de párvulos con método Montessori.

Permanencias, Enseñanza moderna, Proyecciones fijas y animadas, Pantoscop Dussaud para proyectar mapas, postales, etc. Linguáfono con discos texto francés, inglés, alemán e italiano. Cinematógrafo.

BACHILLERATOS: Con un solo examen, el de **CONJUNTO**, puede obtenerse el TÍTULO de Bachiller Elemental, lo propio que el de Bachiller Universitario. En éste no están autorizados los exámenes por asignaturas separadas (R. D. 25 agosto 1926).

Por el sistema de **GRUPOS** se puede lograr el Título Elemental con sólo 7 exámenes, correspondientes a los 7 grupos de asignaturas, con examen de reválida voluntario (R. O. 9 octubre 1926). Resulta preparación más económica, práctica y pedagógica.

Por el sistema de examen por **ASIGNATURAS SEPARADAS**, autorizado sólo en el Bachillerato Elemental, con recargo económico, y que no exime el examen por grupos ni del de conjunto, ni a los oficiales (R. O. 11 Sbre. 1926, 9.ª y art. 16 y 17 Regl.), se obtiene con 15 exámenes correspondientes a 14 asignaturas, más examen de reválida obligatorio; o con 21 exámenes, integrado por los 14 correspondientes a 14 asignaturas, y 7 de grupos, pero con reválida voluntaria.

Exámenes de trabajos prácticos en el Instituto: Dispensados a los alumnos colegiados de Colegios incorporados, debidamente comprobada la efectividad de dichas prácticas en el Colegio (Art. 39 Regl. 23 mayo 1927).

Intervención del profesor privado en exámenes: En Ingreso sólo puede intervenir con título de Maestro o de Facultad, si han preparado a sus examinandos (Art. 5.º Regl. 23 mayo 1927). Solamente en el Bachillerato Elemental y en los exámenes por asignatura separadas o en el de grupos puede intervenir el profesor privado, con voz y voto, si está inscrito en el Colegio de Doctores y Licenciados del Distrito Universitario y el alumno lo está en enseñanza colegiada (Art. 13 Regl.).

Entran bailarinas griegas y danzan. Se presenta Elena. Las coré-
tidas cantan alabanzas en honor de la hermosura que recuerda el in-
menso y terrible incendio de Troya y los pugilatos promovidos por su
belleza. En medio de este delirio, se presenta Fausto lujosamente ata-
viado al uso de los caballeros del siglo xv, acompañado de Mefistófe-
les, Pantalis, Nereo y una corte de sirenas y faunos.

El coro, que admira en Fausto a su héroe glorioso, le dice a Ele-
na que fije sus miradas en el caballero que se postra a sus pies, sub-
yugado por belleza tanta.

Elena se siente vencida por tanta gallardía, y Fausto, olvidado por
completo de Margarita, se rinde al amor de la heroína de Troya. Me-
fistófeles se muestra complacido, y los amantes desaparecen con
el cortejo de Pantalis, Nereo, ninfas y sirenas, cantando al amor y a
la poesía.

EPÍLOGO

*La muerte de Fausto. -- Laboratorio de Fausto, en desorden y arrui-
nado por el tiempo*

Fausto medita, sentado; sin fuerzas y abatido. Mefistófeles le es-
pía decidido a terminar su obra. Es de noche: una mortecina lámpara
alumbra apenas la escena. Los Evangelios, abiertos, cerca del mori-
bundo doctor.

Le estaremos solicite una prueba del nuevo modelo

AMILCAR 8 C. V.

** Conducción interior, 4 plazas, 4 puertas **

J. Alvarez y C.^a, S. en C. - Provenza, 185 - Telf. 437 G

**Dientes
blancos.
Boca
sana.**

RAMON
BAIKER



**Los
DENTÍFRICOS DE LOS
BÉNÉDICTINS R.R.PP**

Se caracterizan por sus altas
cualidades desinfectantes
y su sabor agradable.





Ag. General y Dep. para España
- DIPUTACION - 187- BARCELONA -

Mefistófeles hace escarnio del dolor, amargura y arrepentimiento que invade el ánimo de Fausto.

Fausto, que cree ver siempre una adorable visión, se entrega a sus recuerdos de amor y gloria.

Aparecen en el fondo grupos de espíritus celestiales, y Mefistófeles, que prevé su derrota, invoca en su ayuda el apoyo de las legiones infernales para arrebatar a Fausto y le invita a colocarse sobre su capa para viajar por los espacios.

Los grupos celestiales se hacen más visibles y entonan el canto de "Ave, Señor de ángeles y santos", como en el prólogo.

Mefistófeles dirige sus conjuros hacia la alcoba y hace que se le presenten sus sirenas en medio de ardiente luz.

Los espíritus celestes continúan su canto.

La visión infernal va desvaneciéndose, al par que la celestial se hace más esplendorosa.

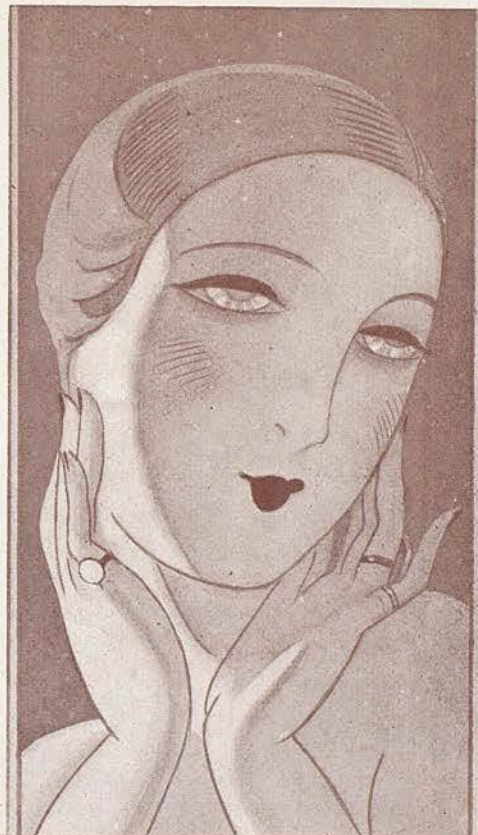
Mefistófeles procura que Fausto aparte su vista de ella; mas él siente penetrar en su alma la voz del arrepentimiento, se abraza al Santo Evangelio e implora el favor de Dios.

Ve abrirse para él las puertas del cielo que ha triunfado del infierno, y los ángeles arrojan una lluvia de flores sobre su alma, mientras que Mefistófeles, en rabiosa desesperación, se precipita a sus profundas cavernas vencido en la lucha que quiso sostener contra el Dios Omnipotente.

WILLYS-KNIGHT WHIPPET FALCON-KNIGHT

AUTOMÓVILES, S. A. CLARIS, 98 - 100

BOGA ANUNCIOS



**institut
scientifique
de beauté**

rambla de cataluña 6. barcelona

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Notas de Sociedad

La "Serata d'onore" de Chaliapin.—La función celebrada en este teatro en la noche del pasado martes, resultó lucidísima. Fédor Chaliapin, el tan famoso bajo ruso que hoy se presenta en "Mefistofele" con los aplaudidos divos Miguel Fleta y Gilda Dalla Rizza, cantó la ópera "Boris Goudounoff" en representación extraordinaria a petición de muchas familias. La función era en honor del propio Chaliapin, que recibió los cariñosos aplausos del auditorio y una lluvia de coronas y hojas de laurel; asimismo, le fué ofrecida una magnífica canasta de flores.

El homenajeado, luego de doblar la rodilla sobre la alfombra de laurel que cubría el escenario, cogió una de las coronas, y, habiéndola besado, la echó sobre la orquesta, queriendo significar que a ésta debía el triunfo.

La sala estaba lucidísima y a ello contribuían con su presencia numerosas elegantes damas y bellas muchachas conocidas.

La duquesa de Santángelo ocupó su palco del primer piso; y en el suyo, contiguo a aquél, la señora viuda de Boada (Eugenia Ribas) e hija Montserrat.

Con doña María Estebanell de Camps, ocupaban otro palco sus hijas doña Carmen Camps de García Charlo y la señorita Caridad Camps Es-



ANELLS DE PROMETATGE

**MANUEL VALENTÍ
GALLARD**

PASSEIG GRÀCIA, 24 - INTERIOR

TELÉFON A-3582

BOGA ANUNCIOS



*Un aparato doméstico
para purificar el agua*

A H O R R A

Carbón y jabón en la cocina y el baño. Jabón en el lavabo, baño, lavado de la ropa y vajilla. Reparaciones en grifos, tuberías y calentadores

P R O D U C E

Gran mejora en el cocido de alimentos y preparación de repostería. / Duración, suavidad y buen tacto en la lencería y objetos de lana. / Sin esfuerzo, el lavado perfecto de la vajilla y cristalería.

La piel y el pelo quedan suaves y hermosos empleando el agua purificada en el lavabo y en el baño

Ordeig, S. A. Trafalgar, 74 Teléf. 1475 S. P. **Barcelona**

tebanell; también con ellas, la joven dama María Josefa Manssana de Giró.

En el palco contiguo, doña María Llorach de Ferrater e hija Elisabeth y las señoritas Isabel Llorach, María Dolores Coronina y María Dolores Boxé.

El palco Güell lo tenían el Cónsul General del Uruguay y su familia; en otro, contiguo, estaban doña Rosa Ricart viuda de Villavecchia e hija María Josefa y la señora de Juncadella (Angeles Burés Regordosa); y en otro cercano, las señoras de Ibern (Marina Verdaguer y Beatriz Hernández de Lorenzo).

El palco del Gobierno civil lo ocupaban la señora del gobernador, doña Teresa del Pino de Miláns del Bosch e hijas Marichu, Mercedes y Teresín, con las señoritas María y Carolina Villavecchia.

Con la marquesa de Villamediana y de Casa Fontanellas y su hija la señorita Concha de Camín y de Lara, la marquesa del Amparo y su hermana la señorita Araceli Mencos Ezpeleta, ocupaban el palco a la izquierda de aquél y en otros cercanos, la señora viuda de Mata e hija Pilar y la señorita Isabel Marfá Palau, doña María Magdalena de Pinto de Carpi, doña Luisa Viali de Miraglia y la señora viuda de Manén; marquesa de Juliá e hija Carmen y doña Carmen Trías viuda de Desvalls e hija Pilar; y marquesa de Cabanes y su hija la señorita Mercedes Garriga-Nogués.

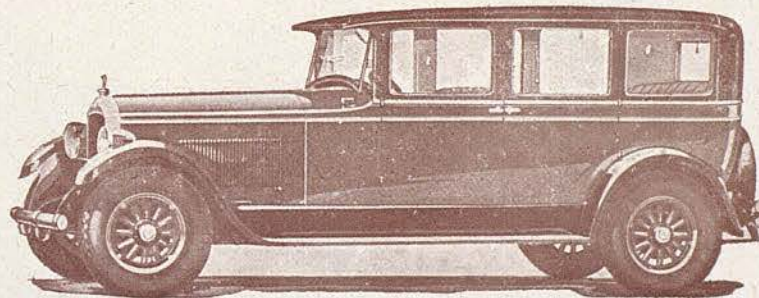
En el palco Godó, las señoritas María y Rosario de Godó y Valls y María Rosa y Marta Conde Genové; y en el de Rocamora, doña Ana Vidal de Rocamora e hija Carmen y la señorita Carmen de Olano.



**BAÑERAS .. LAVABOS
CALENTADORES
WATERS .. BIDETS
CUARTOS DE BAÑO**

**JAIME SAURET
7 · PELAYO · 7**

PAIGE



8-85 PAIGE SEDAN - (7 plazas)

6 y 8 cilindros

Cuatro marchas y marcha atrás

Automóviles Sdad. Española, S. A.

Exposiciones:

Paseo de Gracia, 28 - Barcelona

Alcalá, 69 - Madrid

ABRIGOS PIEL DE GUANTE
FÁBRICA DE IMPERMEABLES
TOBIAS FABREGAT
50, BARMES, 50

En dos palcos juntos: doña Eulalia Planás de Garriga-Nogués e hija María Victoria y doña Cristeta de Marqués de Maristany e hija María Luisa y sobrina Carmen Salgado Marqués con la señorita Clementina Coll.

En sus respectivos palcos: doña Mercedes Villavecchia de Girona e hija Isabelita y doña Mercedes de Sotolongo, viuda de Monegal, con su hija la señora Lola Monegal de Conill y doña Teresa Fábregas de Garcías.

Y en otros varios palcos de platea y primero y segundo piso: Señora Vives de Rowe e hijas María Teresa y Mercedes, señora Mulleras de Rowe e hija María Victoria, doña Mercedes Parellada viuda de Carulla y su prima la señorita Carmelita de Sabadell, doña Pilar Oliva de Vila San-Juan y señorita Carmen de Camín, doña Pilar Torres de Mes-tres, madame Vallin y señoritas Clemencia de Solá, Mercedes de Churruca, Soledad y María Victoria de Sabater, María Par, Mercedes Bernades, Mary Ventura, Paquita Armenteras, Mercedes Vilella y otras muchas conocidas.

FERNÁN-TÉLLEZ

EL PAPEL DEL TEXTO DE ESTE PROGRAMA HA SIDO
FABRICADO ESPECIALMENTE POR

Sobrinos de R. Abad Santonja
DE ALCOY

GUARDARROPÍA GRATIS



MEDIAS
“DV BARRY”

TALÓN PATENTADO
(Patente N.º 99.019)

**...las perlas
...los brillantes
...las joyas**

son el complemento de la toilette

juan valentí

16, paseo de gracia 16.

**tiene siempre las últimas novedades
de paris**